

新聞公報

立法會十四題：支持非華語學生

* * * * *

以下為今日（十一月十四日）在立法會會議上蔣麗芸議員的提問和教育局局長吳克儉的書面答覆：

問題：

有少數族裔人士向本人反映，近年少數族裔的學生人數持續上升，當中包括土生土長及移居香港的學童及青年。該等人士又表示，由於文化及家庭背景的差異，少數族裔學生在學習中文上遇到很大的困難，往往未能獲主流中學及大學錄取，以致影響他們日後的進修及就業。就此，政府可否告知本會：

（一）全港目前適齡就學的少數族裔人數為何，並按他們（i）是土生土長或移居香港，以及（ii）正就讀主流或非主流的小學及中學列出分項數字；

（二）現時主流學校對少數族裔學生的支援為何；政府會否考慮增撥資源加強對他們在課後學習中文的支援，並重新考慮編訂專為少數族裔人士而設計的中文課程，讓他們可更容易地學習中文；

（三）會否撥款以供學校增聘合資格的少數族裔教師、教學助理或校工，並兼任翻譯工作，以協助在學的少數族裔學生，改善他們的學習條件；若會，詳情為何；若否，原因為何；及

（四）現時有何措施協助少數族裔青年持續進修及就業，特別是那些能夠看、說、聽及寫中文，但未能在學校或公開的中國語文科考試取得及格成績的青年？

答覆：

主席：

政府致力協助非華語學生融入社會，包括幫助他們盡早適應本地教育體系及學好中文，並確保非華語學生與本地學生有同等機會入學。

（一）適齡就學的少數族裔人士數目，按出生地方（香港及其他地方）載列於附件。

規劃教育支援措施時，「家庭常用語言不是中文」的學生，包括少數族裔學生及華裔學生均歸納為非華語學生。就讀「主流」及「非主流」學校的非華語學生數目亦載列於附件。

（二）及（三）就學校對非華語學生的支援方面，現時非華語學生分布在不同的公營及直資學校內，我們為部分學校（註1）提供經常津貼，津貼可用作聘請額外人手（如教師助理等）以支援非華語學生。學校可整合其他撥款，整體規劃及制訂校本策略以照顧其非華語學生。此外，我們也提供校本專業支援服務，以便這些學校發展校本支援措施及教材，並累積經

驗，與其他取錄非華語學生的學校分享，從而惠及所有非華語學生。同時，為協助非華語學生鞏固課堂的中文學習，我們委託香港大學營辦「學習中文支援中心」，在較多非華語學生居住的地區開辦共15個中心，為非華語學生於課後或假期提供輔導課程。參加「課後中文延展學習計劃」的合資格學校亦會獲得津貼，為其或他校的非華語學生舉辦課後多元的中文延展學習活動。

支援措施屬發展性，我們會因時制宜，以配合變化的情況和需求。我們考慮了持分者的意見，現正積極檢視支援措施，以便能更有效地提升非華語學生的學習效能。

至於課程方面，因應非華語學生的實際需要，我們制訂了《中國語文課程補充指引(非華語學生)》(《補充指引》)，並派發一系列教學材料予學校及非華語學生。《補充指引》涵蓋四種課程設置模式：「融入中文課堂」、「過渡銜接」、「特定目標學習」和「綜合運用」，幫助非華語學生在不同發展階段學習中文，以便滿足他們不同的需要和期望。

我們在共同中文課程架構下提供不同課程模式的策略，是以香港本地的教學實踐為基礎，同時汲取各地的發展經驗。研究結果顯示，非華語學生如能得到支援，學習進度和成果不會比本地學生遜色。若根據預設的較低學習水準，為非華語學生另外制訂一套中文課程包括評估測試，會局限不同需要和期望的非華語學生的學習機會，而僱主亦會對這些資歷存疑。

為進一步協助非華語學生根據本身的中文程度和需要，在香港中學文憑考試以外，考取其他國際認可的中文公開試資歷，以助他們進修與就業，我們已宣布由2012 / 13學年開始，擴大目前資助非華語學生報考綜合中等教育證書(中國語文)的安排，以涵蓋國際普通中學教育文憑試、普通教育文憑試高級補充程度及高級程度的中文考試。

(四)就協助少數族裔青年持續進修及就業方面，職訓局除提供各項職業培訓課程外，其轄下新設的青年學院已於2012 / 13學年開始運作，為中三程度以上的同學提供更多主流教育以外的升學機會，並特別為非華語學生提供專項支援。職訓局為新設的青年學院收生時，亦會優先考慮非華語學生的申請。

民政事務總署(民政署)委託非政府機構營辦少數族裔支援服務中心，為少數族裔人士提供不同的專設學習班、輔導、融和活動和傳譯服務。此外，民政署在關愛基金下推行兩項為非在學及低收入家庭的少數族裔人士而設的試驗計劃，資助合資格人士報考有關語文的國際公開考試和報讀特定的語文課程，協助他們進修或就業，盡早融入社會。

另一方面，為更有效回應少數族裔人士的培訓需要，再培訓局亦特別為他們開辦專設課程，以協助他們提升就業能力及融入社會。這些專設課程涵蓋多個行業範疇的全日制就業掛鈎課程，以及半日制或晚間制通用技能培訓及「新技能提升計劃」課程，配合待業及在職人士的不同需要；少數族裔人士無須通過學校或公開試中的中文考試亦可報讀這些專設課程。此外，再培訓局為少數族裔人士提供一項「就業啟航單元證書」課程，協助學員認識社區資源、本地就業市場、日常及職場常用的廣東話用語等。

勞工處亦於所有就業中心特別設立資訊角和專門櫃檯，以協助少數族

裔求職人士。該處更舉辦專為少數族裔人士而設的就業講座，協助他們更深入認識本地勞工市場及改善求職技巧。少數族裔求職人士亦可因應個人的需要，參加勞工處的特別就業計劃，透過接受個別的就業指導服務，或在真實工作環境進行試工，以提升就業能力。

註：

1. 在2012 / 13學年有31所學校（分別有10所中學，21所小學）。

完

2012年11月14日（星期三）

香港時間13時21分